

Switzerland-Feusisberg: Winter-sports facilities construction work

OJ S 30/2020 12/02/2020

Contract notice**Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Steinegger Baurealisation GmbH

Postal address: Firststrasse 3

Town: Feusisberg

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8835

Country: Switzerland

E-mail: a.gatti@stonecorner.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1119449

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Gemeinde Wallisellen, Hochbau und Planung

Postal address: Zentralstrasse 9

Town: Wallisellen

Postal code: 8304

Country: Switzerland

Contact person: Herr Gregor Schärer

E-mail: gregor.schaerer@wallisellen.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Winter World Wallisellen – Sanierung und Neubau

II.1.2. Main CPV code

45212223 Winter-sports facilities construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die Gemeinde Wallisellen ist Eigentümerin der Parzelle 8281 und der darauf befindenden Eissportanlage sowie dem Restaurant Spoede. Beide Anlagen sind in die Jahre gekommen und müssen saniert werden. Zu diesem Zweck wird die gesamte Anlage bis auf das Restaurant Spoede abgebrochen und wieder neu aufgebaut. Das Restaurant Spoede wird in den Rohbau zurückgebaut und von dort an wieder neu aufgebaut.

Um den heutigen Bedürfnissen des Betreibers sowie den Vereinen nachzukommen, wird die ganze Anlage erweitert und auf den heutigen Stand der Technik gebracht. Zusätzlich wird das Eishockeyfeld überdacht um Witterungs unabhängig zu werden.

Die Anlage ist in mehrere Trakte aufgeteilt, genauere Informationen können aus dem beigelegtem Submissionsvorspann entnommen werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Gemeinde: Wallisellen Adresse: Zielackerstrasse 26 Kat. Nr: 8281 Koordinaten:2688320/1252130

II.2.4. Description of the procurement

Die Gemeinde Wallisellen ist Eigentümerin der Parzelle 8281 und der darauf befindenden Eissportanlage sowie dem Restaurant Spoede. Beide Anlagen sind in die Jahre gekommen und müssen saniert werden. Zu diesem Zweck wird die gesamte Anlage bis auf das Restaurant Spoede abgebrochen und wieder neu aufgebaut. Das Restaurant Spoede wird in den Rohbau zurückgebaut und von dort an wieder neu aufgebaut.

Um den heutigen Bedürfnissen des Betreibers sowie den Vereinen nachzukommen, wird die ganze Anlage erweitert und auf den heutigen Stand der Technik gebracht. Zusätzlich wird das Eishockeyfeld überdacht um Witterungs unabhängig zu werden.

Die Anlage ist in mehrere Trakte aufgeteilt, genauere Informationen können aus dem beigelegtem Submissionsvorspann entnommen werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 60 %

Cost criterion - Name: Qualität und projektbezogene Qualitätssicherung / Weighting: 40 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/03/2020

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/04/2020 Local time: 14:00

Place:

Gemeinde Wallisellen

Hochbau und Planung

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich. Das Protokoll der Offertöffnung kann nach dem Zuschlag auf Verlangen in der Abteilung Hochbau und Planung der Gemeinde Wallisellen eingesehen oder per Mail eingefordert werden.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 347 Spezialanlagen

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Keine.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Schlusstermin/Bemerkungen: Eingang am Eingabeort maßgebend (nicht Poststempel).

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 11.2.2020, Dok. 1119449.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/02/2020